

الأفعال العبارية Phrasal Verbs

الأفعال العبارية (أي الأفعال التي على هيئة عبارات) هي أفعال تتركب من فعل وحرف جر **preposition** أو فعل وظرف **adverb** لتكون أفعالا جديدة ذات معان خاصة تختلف - قليلا أو كثيرا- عن معانيها قبل إضافة حروف الجر أو الظروف. وتُعرّف هذه الأفعال أيضا باسم «الأفعال ثنائية الكلمات **two-word verbs**» لكنها تسمية غير دقيقة لأن بعض هذه الأفعال تتكون من أكثر من كلمتين. وسوف نقدم للقارئ على الصفحات التالية قائمة بأهم هذه الأفعال، وهذه القائمة برغم اتساعها ليست حصرا بالأفعال العبارية وإنما هي فقط أوسع قائمة يمكن أن يجدها القارئ في كتب قواعد اللغة. ونظرا لكون هذه الأفعال تعد إحدى أهم صعوبات اللغة الإنجليزية التي تواجه الدارس الأجنبي، فإنه يتعين على الدارس أن يضعها نصب عينيه دائما وأن يرجع إليها من آن لآخر لا ليستظهرها - فهذا أمر شاق بالطبع- ولكن لكي يتولد لديه حس التعامل معها والمقدرة على تخمين معانيها.

قائمة بالأفعال العبارية

Ask out	يدعو (شخصا ما) للخروج معه
Break down	يحطم/ يتحطم. ينهار/ يحلل. يشرح
Break off	يتوقف. ينقطع/ يفك. يقطع. يبتز
Break out	يفلت. يهرب/ ينفجر. يتدلج
Break up	يتبدد. ينحل/ ينقض
Bring about, bring on	يسبب. يحدث. يوجد
Bring back	يرجع. يعيد/ يعيد إلى الذاكرة/ يتقن
Bring down	يُسْقِط. يخفض
Bring forth	يوجد. ينتج/ تنجب
Bring forward	يُرْحَل (إلى الصفحة التالية)/ يقدم التاريخ
Bring off	ينجز. يحقق
Bring on	يحضر/ يعجل ب...
Bring out	يظهر. يبرز/ ينشر. يُصدِر
Bring over	يستميل
Bring round	ينعش. يفيق/ يقنع. يضم إلى صفه

Bring up يربي . ينعش

Call at يزور . يمر ب . .

Call back يتصل (تليفونيا) مرة أخرى

Call forth يجلب . يستحضر

Call in يستدعى (بغرض التشاور) / يهاتف . يحدث تليفونا

Call off يلغي . يفسخ . يبطل

Call on يزور . يدعو إلى الكلام

Call out يصيح . يصرخ / يتحدى للمبارزة

Call over يتلو الأسماء لتحديد الغائبين . يحصر الغائبين (يأخذ الغياب)

Call up يستدعي / يستدعي قوات الاحتياط

Care about يهتم ب . . (بدون حب أو ميل إليه)

Care for يميل إلى . يرغب في . يريد

Cast away ينبذ . يلقي بعيدا / يفرق (المركب)

Cast down يدمر . يهد / يحزن

Catch on يشيع . يروج / يدرك . يفهم

Catch up (with) يلحق (ب)

Check in, check into يسجل اسمه في فندق . ينزل في فندق

Check up (on) يتحرى . يتقصى حقيقة . .

Check into يتحرى . يتقصى حقيقة . .

Check out يأخذ كتابا من المكتبة / يتحرى . يتقصى حقيقة . .

Check out (of) يغادر (الفندق)

Cheer on يشجع على التقدم

Cheer up يرفه عن . يبهج . يفرح

Clean up ينظف وينظم

Clear away يصفى . يخلص . يرفع / يمضي . يزول

Clear off يخلص من . ينهي / ينصرف . ينطلق بسرعة

Clear out	يصفى . يطهر/ ينصرف . ينطلق بسرعة
Clear up	ينظم . ينظف . يوضح / يزيل سوء التفاهم
Close in (on..)	يضيق الخناق (على . . .) / يطبق (على)
Close off	يسد . يحجز . يعزل
Close up	يفلق . يسد / يتجمع . ينضم / يسكت
Come about	يحدث . يجري
Come across	يلتقي مصادفة
Come after	يتبع . يأتي تاليا
Come along with	يتعاطف مع / ينسجم مع . يتلاءم مع . .
Come at	يدرك / يهاجم
Come away	يغادر / ينقطع . ينفصل
Come before	يتقدم . يسبق / يمثل أمام
Come by	يحصل على . ينال . يكتسب / يمر ب . .
Come down	ينحدر . تهبط قيمته / يرخص سعره
Come down (on..)	يوبخ . يعنف . يعاقب
Come in	يدخل / يصبح نمطا شائعا (يصبح مودة)
Come into	يرث
Come of	ينتج
Come off	يحدث / ينفصل . ينفك
Come out	يخرج . يبرز / ينكشف . يتجلى
Come out with	يروى . يدلي برأي أو مقولة
Come over	يأتي من مكان قصي / ينتقل إلى الجانب الآخر
Come round	يفيق . يستعيد الوعي / يطوف . يجيء عبر طريق طويل أو ملتف / يحدث مرة أخرى / يزور (بغير توقع)
Come through	ينجو . يخرج سالما (من أزمة أو محنة)
Come to	يسترد وعيه / يساوي . تبلغ قيمته . .
Come under	يخضع ل . . / يندرج تحت . .
Come up	يصعد / ينمو / يطرح على السامعين
Come up to	يصل . يرتقي إلى الموقع المناسب

Come up with	يتقدم بـ . . .
Count on	يعتمد على . يُعَوَّل على
Count down	يعد تنازليا
Cross out, cross off	يشطب . يحدف
Cut adrift	ينعزل عن
Cut after	يطارد
Cut away	يبتز . يستأصل / يفر
Cut back	يشذب / يخفض . يقلل
Cut down	يقطع / يخفض . يقلل / يقطع شجرة
Cut off	يقطع . يبتز / يقضي على / يعزل . يفصل / يقطع المكالمة
Cut out	يوقف . يبطل / يقطع . يستأصل / يهزم / يقضي على
Cut up	يقطع . يمزق / يحزن . يكدر / يسلك
Do away with	يقتل . يتخلص من / يفنى / يلغى
Do by	يعامل (الناس) . يسلك إزاء
Do for	يخدم . يتولى أعباء المنزل / يتصرف (إزاء)
Do up	يرتبط (ببعضه البعض) . يتزور (الرداء)
Do with	يتصرف (مع أو إزاء) / يعاني . يحتمل
Do without	يستغنى عن . . .
Draw along	يجر . يسحب
Draw aside	يخلو بـ . . .
Draw aside (from)	يتجنب . يتحاشى
Draw away	يجر . يسحب (بعيدا) / يتراجع
Draw back	ينسحب . يتراجع / يسترد / يسحب القهقري (للخلف)
Draw down	يجلب على نفسه
Draw in	يقلص / يستدرج / يَقْصُر (النهار)
Draw near	يقترُب
Draw off	يسحب (سائلا من إناء) / يحول

Draw on	يفري . يستميل / يستلرج / يستمد (من) / يسحب (حوالة مالية على . .)
Draw out	يصمم . يرسم / يستخلص / يطال / يتحرك (نحو الخارج)
Draw over	يسدل . . على
Draw round	يتجمع حول . يلتف حول
Draw to	يوشك أن . يشرف على
Draw up	يكتب . يصوغ / يجز . يسحب / يتوقف / يصطف
Draw upon	يستمد من . يستوحي من

Drop away	يتخلف (عن الحضور)
Drop back, drop behind	يتراجع . يتأخر
Drop by, drop in (on)	يزور دون موعد سابق
Drop off	يتساقط (ورق الشجر) / يتناقص عددا / يغفو . يروح في سنة من النوم
Drop out (of)	ينقطع (عن المدرسة . عن النادي . . إلخ)

Eat away	يیری . يحت . يدمر ببطء
Eat one's heart out	يعاني في صمت
Eat out	يتناول الطعام خارج البيت (في مطعم أو فندق)
Eat up	يلتهم / يخلب لب . يستحوذ على اهتمام . / يأكل كل ما يقدم له

Fall out	يتشاجر
----------	--------

Figure out	يتوصل إلى الحل (عن طريق التفكير) . يستخرج حسابيا
------------	--

Fill in	يردم (حفرة)
Fill out	يملا (استمارة)
Fill up	يمتلئ

Find out	يكتشف (حقائق) / يفضح
----------	----------------------

Get about	يتنقل . يتجول / ينتشر (الخبر)
Get along	يسير . يمشي / يتقدم . يتحسن
Get along (with)	ينسجم مع . .
Get among	يختلط بـ . يندمج مع . .

Get around	يتنقل . يتجول / ينتشر الخبر / يتحايل على . .
Get at	يصل إلى / يهاجم . يسب . يسخر من / يتلاعب ب . .
Get away	يخرج
Get back (from)	يعود / يسترد
Get by	يدبر أمره . يتجنب الفشل
Get in, get into	يركب سيارة / يصل
Get off	يترجل . ينزل (من وسيلة مواصلات) . يغادر المطار / يرحل . ينصرف / يفلت من العقاب / يخلع / يتخلص من
Get on	يركب (وسيلة مواصلات) . يدخل المطار / يتقدم / يرتدي
Get on with	يساير . ينسجم مع / يتقدم في . .
Get out	يُخْرِج / يُخْرِج
Get out of	يخرج (من السيارة) / يتجنب . ينصرف عن / ينجو / يظهر . ينكشف (أمر أو تدبير)
Get over	يتغلب على . يجتاز / يَشْفَى / ينجز
Get rid of	يتخلص من . .
Get round	يطوف . يدور حول / يتجنب
Get through	يجتاز (مأزق . امتحان . . إلخ) / يخترق / ينجز . يفرغ من . .
Get under	يتقدم
Get up	ينهض . يقوم / يتسلق / يثير . يهيج
<hr/>	
Give away	يخذل . يخون . يفضح / يمنح . يعطى
Give back	يعيد . يرد
Give in	يذعن . يستسلم / يقدم . يسلم
Give off	يطلق . يبعث . يصدر . يشع
Give on to	يطل على . .
Give out	يوزع / يعلن / ينفذ . ينقطع / يتعطل
Give over	يعطي . يسلم . يناول / يهب
Give up	يقلع عن . يتخلى عن / يفقد الأمل في / يكف عن . يستسلم
Give upon	يطل على . .
<hr/>	
Go against	يقاوم . يعارض / يخالف

Go along	يتقدم
Go along with	يرافق/ يتعاون مع . .
Go at	يهاجم
Go away	ينطلق . يذهب . يسافر
Go away with	يأخذ . يسلب . يخطف
Go back	يعود/ يتراجع . يحنث/ ينحدر (من ذرية)
Go before	يتقدم
Go behind	يستطلع ما وراء/ يعيد النظر في . .
Go beyond	يتجاوز . يتخطى
Go by	ينقضي . يفوت أوانه/ يهتدي بـ/ يلتزم بـ/ يزور (زيارة قصيرة)
Go down	تغرق (السفينة)/ تغرب الشمس . يغيب القمر
Go for	يذهب ليجلب . . / يهاجم/ ينطبق على . .
Go forth	يتقدم . ينطلق/ يذيع . يتشر
Go forward	يتقدم
Go in	يدخل/ يختفي (النجم أو الكوكب) / يشارك في . ينضم إلى . .
Go in for	يشارك في/ يهتم أو يشغف بـ . .
Go into	يرتدي/ يشارك في . ينضم إلى/ يبحث أو يدقق في . .
Go off	يخرج/ ينصرف
Go on	يدأوم على . يستمر/ يستطرد/ يمضي . ينقضي
Go out	يخرج . ينصرف/ يطفى/ يبطل استعماله/ ينحرف عن/ يتقوض . ينهار
Go out to	يسافر إلى
Go over	يفحص . يُنعم النظر في . يراجع
Go round	يكفي . يسد الحاجة/ يدور/ يحيط بـ/ يزور
Go through	يفحص بدقة/ يبحث . يناقش/ يمر بـ/ يكابد . يعاني
Go to	يساوي . يماثل/ ينطلق
Go together	يتصادقان . يتوافقان/ يتوافق . يتمشى مع . .
Go under	يشتهر باسم . . / يفشل . ينهار/ يفلس/ يغطس
Go up	يصعد . يعتلي/ يبني/ يتفجر
Go with	يتوافق . ينسجم مع/ يرافق/ يتبع . يكمل
Go without	يفتقد/ يستغنى عن . .

Grow up (in)	يبلغ الرشد
Hand in	يسلم . يقدم
Hand on	يرسل . يوصل
Hand out	يوزع . يقسم . يفرق
Hand over	يسلم . يرد
Hand round	يوزع على . .
Hang about, hang around	يحوم حول . يتسكع
Hang on	يرسل . يوصل
Hang on to	يمسك . يتشبث بـ . .
Hang out	يتدلى (من) / يسكن . يعيش
Hand together	يتعاون . يتساند / يتماسك / يتجانس
Hang up	ينهي المكالمة التليفونية . يضع السماعة / يضع الملابس على الشماعة
Have on	يرتدي
Have to do with	له علاقة بـ . .
Hold back	يتراجع . يتردد . يمسك عن / يكبح / يؤخر . يؤجل / يخفي . .
Hold by	يلتزم بـ . يفي بـ . .
Hold down	يضغط / يقمع . يخمد / يحتفظ بـ . .
Hold forth	يقدم . يعرض
Hold in	يعوق / يتحكم في . يضبط / يكبح
Hold off	يتعد / يمتنع . يكف / يصد . يبعد . ينفر
Hold on	يستمر . يتقدم باضطراد / يتوقف . ينتظر / يصمد / يربط . يثبت
Hold on to	يقبض على . يتشبث بـ . . / يحتفظ بـ . .
Hold out	يدوم . يستمر / يعرض . يقدم / يصمد . يتحمل
Hold out for	يرفض التفاهم إلى أن . .
Hold out on	يخفي الحقيقة عن . .
Hold over	يؤجل . يؤخر
Hold together	يتماسك / يوحد . يحقق الترابط

Hold up يرفع / يعاون . يساند / يظهر / يعرقل
Hold with يوافق على . يحدد

Keep ahead يواصل التقدم

Keep aside يدخر . ينحى جانبا / يتنحى

Keep at يواظب على . يدأب على / يجبر على . يلزم بـ .

Keep away يتحاشى . يتجنب . ينأى عن / يبعد

Keep back يتخلف . يتفاعدس . يتجنب التقدم أو الاقتراب / يصد . يمنع من التقدم

أو الاقتراب / ينحى جانبا / يخفي / يحتجز / يتخلف عن دفع المستحقات

Keep down يربض / يتدنى . يظل متدنيا / يضبط . يسيطر على / يقمع .

يكظم الغيظ / يبید / يكبح

Keep from يجتنب . يمتنع عن . .

Keep in يخفي . يكبح / يحبس . يحتجز / يزود بـ . يعول / يبقى بالداخل /

يحتفظ بعلاقة ودية مع / يثابر على . .

Keep off يصد . يبعد / ينأى عن . يتجنب

Keep on يظل في . يدأب على . يستمر / يحافظ على

Keep out (of) ينأى عن . يتجنب / يبعد . يصد

Keep to يلتزم بـ . يلازم / يُبقي

Keep together يجمع . يضم / يجتمع شملهم

Keep under يخضع . يسيطر على . .

Keep up (with) يواظب على / يبقى على حاله / يبقى مرتفعا

Kick against يقاوم . يعترض على / يتحدى

Kick around يتواجد / يعامل بشدة وعنف / يدرس بتمعن

Kick back يصد . يرد بالمثل / يرفض

Kick in يحطم بالرفس / يساهم . يشارك / يموت

Keep out (of) ينأى عن . يتجنب / يبعد . يصد

Keep up يشير

Look about يتلفت حوله / يبحث (عن)

Look after يعني بـ . يراعى

Look at	ينظر إلى / يفحص . يعاني
Look away	يعرض عن . يشيح بوجهه عن . .
Look back	يلتفت إلى الوراء / يتطلع إلى الماضي
Look beyond	يتطلع إلى ما وراء . . / يستشف ما وراء . .
Look by	يزور بدون موعد سابق
Look down (on)	يحتقر / يفض البصر
Look for	يبحث عن / يتطلع إلى . .
Look forward	ينظر إلى الأمام
Look forward to	يتطلع إلى . يتلهف على . .
Look in	يزور (زيارة قصيرة)
Look into	يفحص . يعاين . يستقصى حقيقة . يتحرى / يزور (زيارة قصيرة)
Look on	يشاهد . يتفرج على / ينظر إلى / يقدر
Look on to	يشرف . يطل على . .
Look out	يبحث عن . .
Look out (for)	يحذر . يحترس / يتربص
Look out (on)	يشرف . يطل على / ينظر من خلال . .
Look over	يفحص / يشرف . يطل على / يطالع . يتصفح
Look round	يلقي نظرات . يتطلع إلى ما حوله . يدير بصره
Look through	يتطلع (من خلال . .) / يتبدى (من خلال . .) / يتجاهل / يفحص . يراجع / يتصفح
Look to	يعتني بـ . يحافظ على / يلجأ إلى . يستنجد بـ . .
Look towards	يواجه
Look up	يبحث عن (معنى ، معلومة ، . . إلخ)
Look up to	يجل . ينظر باحترام إلى . .
<hr/>	
Make after	يطارد / يندفع تجاه
Make against	يعاكس . يثبط
Make away with	يبعد . يدمر / ينهب . يسلب / يبدد
Make for	يتجه إلى / يهاجم . يهجم بالهجوم على . .
Make off	يهرب

Make off with	يهرب بـ . .
Make out	يفهم . يدرك . يميز / يكتب . يحرر / يزدهر
Make over	يحول . يغير / يعلق . . على . .
Make up	يتكرر . يختلق . يلفق / يتمم . يكمل / يعوض
Name after, name for	يسمي (الوليد) باسم . .
Pass away	يموت / يزول . ينقضي
Pass by	يتغاضى عن . يتجاهل / يتخطى / يمر بـ . يمر بجانب . . / يُعرف بـ . .
Pass down	يورث
Pass for	يعرف بـ . .
Pass into	يُقبَل في . يلتحق بـ / يسلك في عداد / ينتقل إلى . .
Pass off	يزول . يتلاشى / ينقضي . ينفص / يصرف الأنظار عن / يستهين بـ . .
Pass on	ينقل إلى . يزيح إلى . . / ينتقل إلى . .
Pass out	يوزع / يفقد الوعي / يتخرج (في معهد عسكري)
Pass over	يتجاهل . يتغاضى عن / يستعرض . يتناول في عجلة .
Pass through	يمر بـ . يعبر . يخترق / يعاني . يكابد
Pass up	يرفع . يناول / يرفض / يترك . يُقوّت . يضع
Pick at	يزجر . يعنف / يأكل بلا شهية
Pick off	يقتل بالرصاص (منتقيا الأفراد واحدا واحدا)
Pick on	ينتقي . يختار / يتصيد أخطاء . يلوم . يعير
Pick out	ينتقي . يختار / يميز . يتعرف على / يبين . يوضح
Pick over	يفرز . ينتقي / يسترجع الذكريات (الأليمة) . يجتر الأحزان
Pick up	يلتقط / يجمع . يجبي / يتقاضى / يصحب في السيارة
Point out	يشير إلى . يلفت الانتباه إلى / يبين . يوضح
Put about	يغير الاتجاه / يحول مسار السفينة / تحول السفينة مسارها / يلق / يذيع شائعة مفادها أن . .
Put across	ينقل . يوصل / يؤدي بنجاح / يخدع
Put among	ينشر . يفشي

Put aside	يطرح جانبا/ يدخر/ يخصص
Put at	يقدر بـ . .
Put away	يحفظ في مكان آمن/ يدّخر
Put back	يعيد (الشيء إلى موضعه)/ تعود السفينة (إلى الميناء)/ يؤخر الساعة
Put before	يطرح . يقدم/ يقدم على . . / يولي أهمية لـ . . على . .
Put behind	يؤخر على . . يضع وراء/ يتغاضى عن . . / يغض الأهمية
Put by	يهمل . يتغاضى عن/ يدخر
Put down	يهبط بـ/ يضع/ يهبط . ينزل/ يخمد . يقمع
Put forth	يبذل (جهدا)/ يبدي . يصدر/ يتبرعم (النبات)
Put forward	يقدم . يطرح/ يقدم الساعة/ يدفع إلى الأمام/ يبرز . يظهر
Put in	يدخل/ يوجز . يعبر باختصار عن . . / يخصص
Put into	يضيف إلى/ يستثمر في . . / تدخل السفينة (الميناء)
Put off	يؤجل/ يحبط . يثبط/ ينفر/ يتخلى عن
Put on	يرتدي/ يضيء (النور)/ يضيف . يزود/ يفرض/ يضع على
Put on to	يوصل . . إلى . .
Put on weight	يَسْمُن
Put out	يطفيء/ ينبذ . يطرد/ يفضب . يكدر/ يصدر . ينشر/ تبحر (السفينة)
Put over	ينقل المعنى . يجيد التعبير / يخدع . يغش
Put up	يرفع/ يعرض . يقدم/ يمول
Put up at (a hotel)	يأوي . يقيم في . .
Put up to	يدفع . يحرض
Put with	يحتمل . يصبر على

Run about	يجري هنا وهناك
Run after	يطارد
Run against	يلقي فجأة/ يتعارض مع . يتنافى مع . . / يصطدم بـ . .
Run aground	ترطم بالقاع (السفينة)
Run along	يمضي . ينصرف/ يحاذي . .
Run around	يجري هنا وهناك/ يعربد
Run at	يندفع مهاجما

Run away	يهرب
Run away with	يسرق / يهرب مع .. / يفوز بـ .. / يسارع باستنتاج أن ..
Run back	يلف عكسيا (فيلمًا أو شريطًا) / يجري عائدا
Run back over	يراجع . يعيد النظر في ..
Run down	يأخذ في التدهور أو التعمل / يخفض . ينقص
Run down to	يمتد إلى ..
Run in	يقبض على / يشغل المحرك ببطء (للتلين) / يزور (زيارة قصيرة)
Run into	يبلغ
Run into, run across	يقابل مصادفة / يصطدم بـ ..
Run off	يهرب / يفرغ / يرهق / يطبع
Run off with	يهرب بـ .. يهرب مع ..
Run on	يستمر / يواصل الكلام في رتابة / ينقضي
Run out (of)	ينفذ منه
Run over	يفيض . يطفح / يجاوز المدى / يتصفح . يراجع
Run over (by a car, etc)	تصدمه . تدهسه
Run through	يتصفح . يراجع / يخرق . يطعن / يتخلل / يبدد

See about	يهتم بـ . يولي عنايته أو رعايته لـ ..
See across	يصحب (عبر ردهة أو طريق)
See beyond	يتكهن (بما تسفر عنه الأحداث أو المواقف) / يتحسب لـ ..
See into	يفحص . يمعن النظر في .. / يكشف (تدبيرًا أو مؤامرة)
See off	يودع / يطرد / يبرز . يظهر
See out (of)	ينفذ منه / يشيع إلى الباب
See through	يفحص . يدقق . يراجع / يتفقد أنحاء ..
See to	يهتم بـ ..

Set about	يبدأ / يهاجم
Set against	يحرض على / يوازن بين ..
Set apart	يعزل . يضع جانبا
Set apart from	يميز . يولي خصوصية لـ ..
Set aside	يهمل . يطرح جانبا . يتغاضى عن / يبقى على . يوفّر / يبطل

Set back	يعوق . يوقف تقدم / يكلف
Set down	يضع . ينزل من عل / يقيد . يدون / يقرر . ينص على
Set forth	يبدأ في الذهاب . يستهل الرحلة / يوضح . يبين
Set in	يبدأ . يحل / يثبت . يرسخ في . .
Set on	يهجم على . .
Set out	ينطلق / يبدأ / يعقد النية على . . / يصف . يرتب / يسرد . يعدد

Stand by	يؤيد . يساند / يقف متأهباً
Stand for	يتحمل . يصبر على / يدل على . يرمز إلى . .
Stand off	يقف بعيداً / يتعد . ينأى عن . يتنحى / يرفث
Stand out	يظهر . يبرز / يثابر . يقاوم / يبحر
Stand out for	يدافع عن . .
Stand to	يطل على / يشرف على . يباشر / يتأجل
Stand up	يقف (من قعود) / يقاوم / ينصب . يقيم
Stand up for	يحمي . يدافع عن . .

Take after	يشبه / يقتدي بـ . .
Take apart	يفك . يفكك . يفصل / يتفكك / ينزع / يهشم / ينفرد بـ . .
Take aside	ينفرد بـ . يخلو بـ . .
Take away	يأخذ . يذهب بـ . ينقل / يحط من المنزلة . ينقص من . .
Take back	يعيد / يسترد
Take down	يدون (ما يملئ) / ينزل . يحط من قدر . .
Take for	يخلط بين . . و . .
Take in	يخدع . يحتال على / يدرك . يفهم / ينزل . يحط من قدر . .
Take off	يخلع / يزيل . يبطل / يرحل / تقلع (الطائرة) / يقطع . يبتز
Take on	يتكدر . يضطرب . يقلق / يضطلع بـ / يشحن
Take out	يخرج . يأخذ إلى الخارج / يخرج مع / يزيل . يخلع . يقتلع
Take over	يستلم / يتولى زمام . يضطلع بـ . / يستولى على السلطة
Take to	يتعود . يألف / يشرع في / يلجأ إلى . .
Take up	يشرع في / يستأنف / يلتقط / يقصر . ينكمش / يقصر / يستغرق / يستجيب لـ . . / يفهم . يدرك

Take up for	ينبري دفاعا عن . .
Take upon (oneself)	يأخذ على عاتقه
Talk away	يواصل الكلام بلا انقطاع
Talk down to . .	يتحدث بلغة مبسطة إلى . . / يتحدث في لهجة تعال واحتقار إلى . .
Talk on	يتكلم عن (أو في . .)
Talk round	يقنع بالعدول عن الرأي / يحاور ويداور بالكلام
Talk up	يتحدث بصوت مرتفع / يرفع صوته / يمدح . يؤيد
Tear at	يمزق
Tear oneself away . .	ينتزع نفسه (من أمر أو عمل ما) . يرغم نفسه على الكف عن . .
Tear down	يهدم / ينزع (مسيبا التمزق)
Tear off	يخلع . ينزع بسرعة / يكتب رسالة على عجل شديد / ينصرف بسرعة واندفاع
Tear out	يخلع . يقتلع
Tear up	يقتلع / يمزق
Think back	يحاول التذكر . يعتصر ذاكرته
Think out	ينعم النظر في . يقلب الأمر على كافة الوجوه
Think over	يتروى في . .
Think up	يبتكر
Throw about, throw around	يعثر . يشتت / يبدد
Throw away, throw out	ينبذ / يتخلص من / يهدر
Throw aside	يطرح جانبا
Throw back	يلقي وراء ظهره / يرتد / يرد . يعيد
Throw down	يطرح أرضا / ينبطح
Throw in	يضيف / يتخلى عن . يسلم
Throw off	يتخلص من / يرتجل . يؤلف أو يدبر أمرا على عجل
Throw on	يرتدي (الملابس) على عجل
Throw out	يطرد . ينبذ . يتخلص من / يربك . يحير
Throw over	يترك . ينبذ . يهجر / يسقط . يبطل . يلغي
Throw up	يكشف . يظهر / يتقيا / يوبخ

Try on	يرتدي (على سبيل التجربة والقياس)
Try out	يجرب . يختبر
Turn about	يقلب / يعكس الاتجاه / يلتف / يغير وجهته
Turn against	يحرض . يثير (ضد) / ينقلب على . يثور على
Turn (a) round	يقلب . يعكس الاتجاه / يلتف / يغير وجهته
Turn aside	يميل / يحيد عن / يرد عن / يحيد عن / يجنح / يلتفت جانبا
Turn away	يصرف . يبعد . يرد عن / ينصرف عن
Turn back	يرجع . يرد / يصد / يقلب إلى الوراء
Turn down	يطوي . يثني / يُقَلِّبُ / يقلل . يخفف / يرفض / ينطوي / ينعطف (عن الطريق)
Turn in	ينعطف ويدخل . يدلف إلى / يأوي إلى فراشه
Turn off	يطفى (المصباح . جهاز كهربى) / يقفل الصنبور / يوقف المحرك
Turn on	يشعل (المصباح . جهاز كهربى) / يفتح الصنبور / يدير المحرك / يثير الشهية أو الرغبة / يدور حول
Turn out	يطفى النور / يغلق صنبور الغاز أو مفتاح الكهرباء / يطرد / يوفد . يرسل / ينتج . يخرج / يغادر (المنزل . الفراش) / يخرج / يسفر عن
Turn over	يقلب . يطوي / يناول . يسلم إلى / يتصفح / ينقلب . ينعكس / يقىء . يصيبه غثيان
Turn up	يقوي الضوء أو يرفع الصوت / يكتشف / يبحث في مرجع / يوقف . ينهي / يأتي / يظهر / يتحقق / يحدث فجأة .
Watch out for	يحذر من . يلتزم الحيطة لـ . .
Work in	يتدخل في . يندس في / يتغلغل / يشارك في عمل / يتوافق مع . يتمشى مع . يتناسب مع / يُقْجِمُ . يُدْخِلُ في . .
Work out	يتحقق . يكمل بالنجاح / يبلغ . يصل إلى / يتدرب (بدنيا) / يحل (تمرين . مسألة) / يستخلص . يستنبط
Work off	يتخلص من . . / يفرغ همه في . . / يرد الدين بالعمل / ينفك . ينحل
Work up	يتقدم نحو / يؤدي إلى / ينمو / يثير . يهيج

العبارة Phrase

- انظر : الجميلات والعبارات Clauses & Phrases .

تحديد موضع الظرف بالجملة Placing Adverb

- لتحديد موضع الظرف بالجملة يمكن الاسترشاد بالنقاط التالية :
نضع الظرف أقرب ما يكون إلى الفعل (أو الظرف الآخر) الذي يصفه أو يحوره، تفاديا لللباس المعنى . ويتعين الاهتمام بصفة خاصة بالظروف التالية :
almost, ever, even, just, not, only, hardly.
- كما يتعين الانتباه إلى أن المعنى يتأثر كثيرا بموقع الظرف في الجملة، وفي المثال التالي نجد أن لكل جملة معنى مختلفا :

Only he said he played chess.
He only said he played chess.
He said only he played chess.
He said he only played chess.
He said he played only chess.

- نضع ظرف الزمان في بداية الجملة أو نهايتها :

Tomorrow I'm flying to Cairo.
We played hockey yesterday.

- نضع الظرف الدال على التكرار **adverb of frequency** قبل الفعل الرئيسي ما لم يكن فعل الكينونة **verb to be** :

Khaled has never driven a car.
Nadia always reads novels.
Kamal is often late for class.

قبل الفعل الرئيسي

بعد فعل الكينونة

- نضع الظرف بحيث لا يفصل بين الفعل والمفعول به ، لاحظ الفرق :

I'll visit today my uncle. (x)

الظرف «today» يفصل بين الفعل «visit» والمفعول به «my uncle» ، وهذا

تعبير ركيك . .

I'll visit my uncle today. ☑

التعبير متسق لأن الظرف لا يفصل بين الفعل والمفعول به .

- انظر : ● الظروف Adverbs .

جمع الأسماء Plurals

لا يوجد «مثنى» في اللغة الإنجليزية، ومن ثم فالجمع plural الخاص باسم معين

عبارة عن صيغة للاسم تدل على أكثر من واحد (أي اثنان فأكثر) من ذلك الشيء أو الكائن الذي يشير إليه الاسم، ويمكن إجمال القواعد المتبعة في جمع الأسماء الإنجليزية فيما يلي :

(١) معظم الأسماء تجمع بإضافة حرف «s» إلى نهاية الكلمة :

lion → lions

star → stars

thing → things

(٢) الأسماء المنتهية بأحد الحروف التالية s, z, ch, sh, x تجمع بإضافة es إلى

الاسم المفرد :

glass → glasses

buzz → buzzes

branch → branches

dish → dishes

box → boxes

(٣) الأسماء المنتهية بحرف «f» أو الحرفين «fe» تجمع بتحويل هاتين النهايتين

إلى «ves» :

leaf → leaves

wolf → wolves

wife → wives

knife → knives

وهناك بعض الاستثناءات :

safe → safes

strife → strifes

coif → coifs

reef → reefs

(٤) الأسماء المنتهية بإحدى النهايات ff, ief, oof, rf تجمع بإضافة «s» :

cliff → cliffs

chief → chiefs

roof → roofs

dwarf → dwarfs

وهنا أيضا نجد بعض الاستثناءات :

thief → thieves

وبعض الأسماء المنتهية بحرف f يجوز جمعها بطريقتين :

hoof → hoofs

hoof → hooves

ومن الأسماء المنتهية بحرف f ما يجمع بطريقة معينة في حالة معينة ويجمع بطريقة أخرى في حالة أخرى، مثل الاسم staff :

● إذا كان بمعنى «عصا» يجمع staffs أو staves .

● إذا كان بمعنى «هيئة العاملين» هيئة الأركان» يجمع staffs فقط .

(٥) الأسماء المنتهية بحرف «o» تجمّع بطريقتين :

أ - إذا كان حرف o مسبقاً بحرف متحرك نضيف للاسم حرف s :

radio → radios

cuckoo → cuckoos

ب - إذا كان حرف o مسبقاً بحرف ساكن نضيف للاسم الحرفين es :

hero → heroes

potato → potatoes

volcano → volcanoes

ويستثنى من ذلك أسماء الآلات الموسيقية والمصطلحات الموسيقية :

piano → pianos

alto → altos

solo → solos

halo → halos

(٦) الأسماء المنتهية بحرف «y» تجمّع بطريقتين :

أ - إذا كان حرف y مسبقاً بحرف ساكن: نحول y إلى الحروف ies :

lady → ladies

city → cities

ب - إذا كان حرف y مسبقاً بحرف متحرك (a, e, i, o, u) : نجمع الاسم

بإضافة حرف «s» :

day → days

toy → toys

(٧) الحروف والأرقام تجمّع بإضافة حرف «s» :

F → Fs (إفّات)

7 → 7s (سبعات)

(٨) الأسماء المكونة من كلمتين موصولتين بشرطة قصيرة hyphenated تعامل

بطريقتين :

أ - بعضها يجمع بإضافة حرف «s» إلى الكلمة الأولى :

looker-on → lookers-on

mother-in-law → mothers-in-law

ب - البعض الآخر يجمع بجمع كلا عنصري الاسم المكون من كلمتين :

woman-servant → women-servants

lord-justice → lords-justices

(٩) الأسماء المكونة من كلمتين ملتحمتين تجمع بإضافة حرف «s» إلى الكلمة

الثانية :

stepson → stepsons

takeaway → takeaways

حالات خاصة وملاحظات على جمع الأسماء :

أ - بعض الأسماء جمعها مماثل تماما لمفردها، كالأسماء التالية :

dear, moose, sheep, series, species

وكذلك الاسمان salmon, swine، إلا أنهما في بعض الحالات قد يُجمعان

إلى salmons, swines خصوصا إذا كان المقصود الإشارة إلى أنواعهما المختلفة .

ب - بعض الأسماء جمعها شاذة تماما وينبغي الإلمام بها، مثل :

Singular	Plural	Singular	Plural
child	children	mouse	mice
foot	feet	ox	oxen
goose	geese	tooth	teeth
loaf	loaves	wife	wives
louse	lice	woman	women
man	men		

ج - بعض الأسماء اللاتينية تتبع في جمعها قواعد الجمع في اللغة اللاتينية، وهي

على النحو التالي :

-es - تتحول إلى -is

-um → -a

-on → -a

-us → -i

-a → -ae

-ex → -ices

-ix → -ices

وفيما يلي بعض الأمثلة الشهيرة على الجموع اللاتينية :

Singular	Plural	Singular	Plural
analysis	analyses	terminus	termini
basis	bases	alumnus	alumni
crisis	crises	focus	foci
hypothesis	hyptheses	radius	radii
oasis	oases	stimulus	stimuli
thesis	theses		
bacterium	bacteria	die	dice
curriculum	curricula	phenomenon	phenomena
datum	data	criterion	criteria
erratum	errata	antenna	antennae
medium	media	formula	formulae
memorandum	memoranda	vertebra	vertebrae
index	indices	vita	vitae
appendix	appendices		

وبعض الكلمات اللاتينية السابقة يمكن أيضا جمعها بطريقة الجمع المألوفة في اللغة الإنجليزية، أي بإضافة «s» أو «es» :

formula → formulas
 focus → focuses
 curriculum → curriculums
 index → indexes

لكن اختيار طريقة الجمع له علاقة بالمعنى؛ فبعض الكلمات يمكن جمعها بهذه الطريقة فقط إذا كانت بمعنى معين ولا يمكن جمعها بها إذا كانت بمعنى آخر، والمرجع في ذلك إلى المعاجم الكبيرة.

الأسئلة القطبية Polar Questions

انظر : صيغة الاستفهام Interrogative Mood .

الأسئلة المهدبة Polite Questions

انظر كلاً من : Will - Would .

حالة الإضافة Possessive Case

تُعرَف أيضا باسم Genitive Case .

حالة للاسم تدل على الملكية أو التبعية ، ولها ثلاث صيغ :

(١) The -'s possessive : صيغة تعبر فيها عن الملكية أو التبعية للاسم

المفرد عن طريق استخدام الفاصلة العلوية وحرف s كما يلي «-'s» ، كما يوضح المثال التالي :

The buffalo's head is very big.

(٢) The -s' possessive : صيغة تعبر فيها عن الملكية أو التبعية للاسم

الجمع باستخدام «إس الجمع» والفاصلة العلوية كما يلي «-s'» ، كما يوضح المثال التالي :

The buffaloes' heads are very big.

(٣) The "of" possessive : وفيها تُعَبَّر عن الملكية أو التبعية للاسم (المفرد

أو الجمع) بوضع حرف الجر of بعد الاسم مباشرة ، كما يوضح المثال التالي :

The leg of the table is broken.

The papers of these old books are yellow.

ملحوظة هامة : الصيغتان (١) ، (٢) تستخدمان عادة مع أسماء الكائنات الحية

فقط ، أما الصيغة (٣) فتستخدم عادة مع أسماء الأشياء غير الحية (الجماد) .

ضمائر الملكية Possessive Pronouns

الجدول التالي يشمل جميع ضمائر الملكية :

Subject Pronouns ضمائر الفاعل	Possessive Pronouns ضمائر الملكية	
I	my	mine
you	your	yours
he	his	his
she	her	her
it	its	its
we	our	ours
you	your	yours
they	their	theirs

العمود الأيسر من ضمائر الملكية يشمل ضمائر الملكية التي تسبق اسم الشيء المملوك، والعمود الأيمن يشمل ضمائر الملكية التي تَرِدُ مستقلة (أي ترد وحدها بديلا عن اسم الشيء المملوك):

This is my book.

This is mine.

في المثال الثاني حذف اسم الشيء المملوك اكتفاء بإيراد الضمير «mine» بدلا منه .

This is Ali's book.

This is his book.

This is his.

في المثال الأول ورد اسم المالك «Ali» واسم الشيء المملوك «book»، وفي المثال الثاني حُذِفَ اسم المالك اكتفاء بإيراد ضمير الملكية واسم الشيء المملوك، وفي المثال الثالث حُذِفَ الاسمين اكتفاء بضمير الملكية «his». وكذلك الحال بالنسبة لضمائر الملكية الأخرى.

ملحوظة : «its» هو ضمير الملكية المقابل لضمير الفاعل (والمفعول به) «it»، أما «it's» فليس ضمير ملكية وإنما هو اختصار للكلمتين «it is» :
it's = it is

- انظر ، ● الضمائر Pronouns .

الإمكانية Possibility

. May & Might : انظر

الصفات التي ترد بعد الموصوف Pmagentaicative Adjectives

المقصود بها الصفات التي ترد بعد فعل (مثل فعل الكينونة to be) يرد بدوره بعد الموصوف :

My car is blue.

الصفة blue في المثال السابق ترد بعد فعل الكينونة is الذي يرد بعد الموصوف my car، وهذه الصفة يمكن أيضا أن ترد قبل الموصوف attributively فنقول مثلا .. a blue car

لكن هناك طائفة من الصفات لا ترد إلا بعد الموصوف فقط ولا ترد قبله أبدا :

Nadia is afraid.

في حالة الصفة afraid لا نستطيع أن نقول : the afraid Nadia (x)

the afraid girl (x) ، كما لا نستطيع أيضا أن نقول :
ومن الملاحظ أن الكثير من الصفات المنتمية لهذه الطائفة تبدأ بحرف «a» كما في
الأمثلة التالية :
afraid, abroad, afloat, alike, alive, alone, asleep, awake, ashamed, etc.
- انظر: ● الصفات Adjectives .

التفضيل Preference

- انظر كلاً من : Would Rather .
. Would

الاستباق Prefixation

الاستباق يعني إضافة سابقة prefix (أي مجموعة حروف تمثل جذر معين) لبداية
الكلمة بغرض تحوير معناها وتكوين كلمة جديدة. فمثلا كلمة large (كبير) إذا
أضفنا لبدايتها السابقة en- تصبح enlarge (يُكَبَّر . يتسع)، وكلمة dependent
(تابع) إذا أضفنا لبدايتها السابقة in- تصبح independent (مستقل) .
- انظر: ● إضافة زائدة للكلمة Affixation .

عبارة الجر Prepositional Phrase

عبارة الجر هي العبارة التي تتكون من حرف الجر preposition والمفعول به
لحرف الجر:

The painter works in his atelier.

عبارة الجر في الجملة السابقة هي «in his atelier» ، وهي تتكون من حرف
الجر «in» والمفعول به his atelier .

We reached there at six o'clock.

«at» حرف جر ، six o'clock مفعول به ، والعبارة في مجموعها عبارة جر .

حروف الجر Prepositions

حروف الجر مجموعة من الكلمات الهامة والشائعة التي توضع قبل الأسماء
nouns أو الضمائر pronouns (أو قبل الأفعال المضاف إليها ing) لتتكون بذلك
عبارات تعبر عن المكان أو الزمان أو السبب أو الغرض أو كيفية حدوث فعل معين .

* الاسم العربي «حروف الجر» اسم مجازي يستمد أصله من كون ال prepositions هي النظائر الإنجليزية لحروف الجر
العربية من حيث معانيها ووظائفها . ويلزم التنويه بأن كل من اللغتين لها طريقتها الخاصة في استخدام هذه الأدوات ،
وبأن اللغة الإنجليزية لا تعرف النصب والجر والرفع .

والاسم الإنجليزي* لحروف الجر **prepositions** معناه الحرفي «التي توضع قبلا» ، لكونها غالبا ما توضع قبل الاسم أو الضمير أو الفعل المضاف إليه **ing** كما تبين الأمثلة التالية :

He put his money **in** his pocket.

Nahla was speaking **to** me.

She succeeded **by** working hard.

The store **from** which I bought the heater was Cicurel's.

لكن حروف الجر مع ذلك كثيرا ما توضع بعد الاسم (أو الضمير أو الفعل المضاف إليه **ing**) ، كما يتضح من التعديل التالي على المثال الأخير :

The store **which** I bought the heater **from** was Cicurel's.

ملاحظات هامة على حروف الجر واستخداماتها :

- هناك حروف جر تجمع بين كونها حروف جر وظروف وأخرى تجمع بين كونها حروف جر وصفات أو حروف جر وأدوات ربط أو غير ذلك من أجزاء الكلام .
- على خلاف حروف الجر العربية تتخذ حروف الجر الإنجليزية لها مفعولا به كالأفعال المتعدية (كما يتضح من الأمثلة السابقة) . وإذا كان هذا المفعول به ضميرا **pronoun** فيتعين ألا يوضع في صيغة الفاعل **subjective case** بل يوضع في صيغة المفعول به **objective case** :

Keep the secret between you and **I**. (x)

Keep the secret between you and **me**.

- الفارق الأساسي بين حروف الجر والظروف يكمن في الحقيقة السابقة : أن حروف الجر تتخذ لها مفاعيل بها بينما الظروف لا تتخذها :

I played tennis **before** lunch. (حرف جر بمعنى «قبل»)

I told you that **before**. (ظرف بمعنى «من قبل»)

- إذا وردت في أول الجملة عبارة **phrase** مبدوءة بحرف جر فيجب أن نضع بعدها فاصلة :

On the other hand there you can buy a car too. (x)

On the other hand there you can buy a car too.

وفيما يلي سوف نقدم للقارئ قائمة بحروف الجر مع أشهر معانيها وأمثلة عليها ، وبعد ذلك سوف نقدم تركيزا خاصا على بعض حروف الجر التي كثيرا ما تلتبس على دارس الإنجليزية .

Prepositions حروف الجر

: أولا : حروف الجر البسيطة Simple Prepositions :

Preposition حرف الجر	Meaning المعنى	Examples أمثلة
aboard	على ظهر. على متن (وسيلة مواصلات). إلى متن (وسيلة مواصلات)	They travelled aboard a ship.
about	حول. عن/ حوالي. تقريبا	There're fences about the farm. She asked me about my health.
above	فوق. أعلى (من)	The plane flies above the clouds.
across	عَبْرَ	There's a bridge across the river.
after	بعد. عقب	We'll leave after sunset.
against	ضد/ في مواجهة. في مقابل/ على. إلى	We'll fight against our enemies. The blackboard is against the wall
along	بمحاذاة. على طول. طوال	She walked along the road.
alongside	بمحاذاة. على طول. إلى جانب	The road to Port Said passes alongside the Suez Canal.
among*	بين. وسط (عدة أشياء)	Their house is among the trees.
around	حول/ حوالي. تقريبا	Sami ran around the farm.
as	مثل. ك.. كما..	He dressed as a clown.
at	في. لدى. عند/ بـ. بمقدار	There's someone at the door.
atop	فوق. أعلى	Our village is perched atop of that hill.
before	قبل/ أمام	He put the cart before the horse. He got there before me.
behind	وراء. خلف	He stood behind the tree.
below	تحت. أقل من	The temperature is below zero.
beneath	تحت. أقل من	They put rafters beneath the roof.
beside	بجانب/ بالنسبة ل/ بالإضافة إلى	She sat beside her husband.
besides	بالإضافة إلى	Besides going to school, Ali works as shop assistant.
between	بين (شيتين أو شخصين)	He sat between Ali and Hassan.
betwixt	بين	المعنى والاستخدام مثل between تماما، لكن betwixt نادرة الاستخدام في الإنجليزية المعاصرة.
beyond	وراء. بعد	Can you go beyond that mountain?

* المعنى بالجدول مقصور على حرف الجر باعتباره حرف جر ، وقد تكون له معان أخرى كظرف أو صفة أو غير ذلك .

but	سوى . إلا . فقط	No body will get the prize but her.
by	بواسطة/ عند. بجانب/ خلال	The chair is by the table.
despite	بالرغم من . رغمًا عن	He insisted to come despite his illness.
down	من غل . إلى أسفل . في اتجاه	She ran down the hill.
during	أثناء . خلال	He fishes everyday during the summer.
except	فيما عدا . باستثناء	I spoke to everyone except Aisha.
excepting	فيما عدا	المعنى والاستخدام مثل except تماما، لولا أن أقل استخداما excepting
for	إلى . لأجل/ لمدة/ لمسافة/	I bought this bracelet for her.
from	بسبب/ عن	This letter is from London.
in	من . عن/ منذ	I live in Cairo.
inside	في . بداخل/ إلى داخل	I'll finish the work in five minutes.
into	إلى . نحو/ إلى داخل/ في .	The bird is inside the cage.
like	بداخل/ حتى	He walked into the market.
near	مِثْل . ك . .	She speaks like her mother.
of	بجانب . بالقرب من/ على	His house is near the university.
off	وشك	This is the house of Mahmoud.
on	من . عن/ بسبب/ الخاص ب .	Our house consists of six rooms.
on to, onto	من/ عن/ بعيدا عن	This chair is made of plastic.
opposite	على . فوق/ عند/ عن . في/	He fell off the horse.
out	نحو . تجاه	Please, put the books on the shelf.
outside	على . فوق	The jockey jumped onto the horse.
over	مقابل . في مواجهة	He sat opposite the governor.
past	عُبر . إلى خارج . / . بعيدا	The cat ran out the door
pending	عن . .	Wait outside the office, please.
per	خارج . . / بعيدا عن . .	The plane flew over the city.
re	فوق . على/ أكثر من . أعلى	It's past six o'clock.
	من/ عبر/ بصدد . بخصوص	He drove past our house without stopping.
	بعد . عبر/ فيما وراء	You must wait pending his return.
	حتى . إلى أن . ريثما/ في أثناء	The price is one dollar per kilogram.
	بمعدل . لكل من/ عن طريق .	..re your letter of August 17 th...
	من خلال	
	بخصوص . إسماء إلى	

* تساوى مع among في المعنى والاستخدام حروف الجر التالية : amid, amidst, midst, amongst.

regarding	بخصوص . فيما يتعلق بـ . .	We'll take measures regarding this matter.
round	حول/ حوالي . تقريبا	They ran round the farm twice.
since	منذ	He has not come since last week.
than	عن . من	Hamdy is taller than Magdy.
through	خلال . عبر . عن طريق	The boy threw the ball through the window.
throughout	في كل أنحاء/ طوال	The disease spread throughout the country.
till	حتى . إلى أن	Please, wait till tomorrow.
to	لـ . إلى . نحو/ حتى / لكي	This is the key to my car. She went to the theatre.
toward, towards	نحو . في اتجاه/ حوالي	The young girl ran toward her father.
twixt	بين	The young girl ran towards her father. صورة مختصرة لحرف الجر (انظر betwixt (انظر . (betwixt
under underneath	تحت . أسفل/ بموجب تحت . أسفل	They sat under a tree. She kept her shoes underneath the wardrobe.
until	حتى . لغاية . إلى أن	Wait until tomorrow.
unto	إلى . حتى	He spoke unto her.
up	لأعلى	They walked up the hill.
upon	على . فوق/ عند/ عن	She stacked the books upon the table.
via	عن طريق . بواسطة	We flew to Hamburg via Rome.
with	بـ . بواسطة/ مع	I cut the paper with the scissors.
within	خلال . في مدة/ بداخل	Come back within two days.
without	بدون	Can you write without a pen?

ملحوظة : كل من حروف الجر السابقة سيجري تناوله بالتفصيل في ترتيبه الهجائي .

ثانيا : حروف الجر المركبة Complex Prepositions :

حروف جر تتكون من أكثر من كلمة ، ومن أمثلتها ما يلي :
across from, ahead of, alongside of, along with, away from, down from, down to, due to, in back of, in front of, in spite of, near from, near to, next to, out of, out with, prior to, together with, etc.

حروف الجر التي يكثر الخلط بين استخداماتها

أولا : حروف الجر الدالة على الزمن :

At

(١) يُستخدم في تحديد لحظة زمنية معينة :

at 8 o'clock, at 10.15 p.m.

at dawn, at noon, at sunset, at midnight.

at low tide, at high tide.

at lunchtime, at bedtime.

at the beginning of.., at the end of.., at the weekend.

ملحوظة : اعتاد الأمريكيون أن يقولوا **on the weekend**.

(٢) يستخدم في تحديد الأعياد والمواسم التي تمثل نقطة زمنية معينة :

at Christmas, at Easter, at the New Year, at 'Id al-Fitr, etc.

On

(١) يستخدم لتحديد يوم معين :

on January 6th, on the sixth of January, etc.

● تاريخ :

on Friday, on Monday, etc.

● يوم من أيام الأسبوع :

● يوم مقترن بعيد معين

on Christmas day, on Good Friday, on my birthday, etc.

ملحوظة : إذا لم يقترن العيد باللفظ day فإننا نستخدم at كما أوضحنا سلفا .

on that day.

● يوم من الأيام :

(٢) يستخدم لتحديد جزء من يوم معين :

on the night of January 6th, on Friday afternoon, on Christmas

morning, on Christmas eve, etc.

In

(١) يستخدم لتحديد فترة زمنية ممتدة :

● جزء من اليوم :

in the morning, in the daytime, in the dinner-hour, in the English

lesson, etc.

in May, in Tammuz, in Ramadan, etc.

● شهر :

in (the) summer, in the summer holidays, etc.

● فصل من فصول السنة :

in 1492, in that year, in the 1960s, etc.

● سنة أو عقد من السنين :

● قرن أو حقبة زمنية ممتدة :

in the 18th century, in the Stone Age, in the Middle Ages, in the past,

in (the) future, etc.

(٢) يستخدم لبيان المدى الزمني اللازم لتحقيق إنجاز معين أو المدى الزمني الذي

يقع في نهايته حدث معين :

A bus will get you from Cairo to Suez in two hours.

The motorcycle will be fixed in one hour.

ملحوظات هامة :

● إذا كان الاسم الدال على الزمن مسبقاً بصفة فإننا نحذف حرف الجر (at, on, in) :

I met him last night.

She will be twenty next month.

We will travel next Thursday.

وإذا كان الاسم مقدماً على الصفة فلا بد من إيراد حرف الجر :

We will travel on Thursday next.

● التعبير «on time» معناه «في الوقت المحدد» وعكسه «late». . والتعبير «in time»

معناه «بسرعة كافية».

: During

يشير إلى وقوع حدث ما طوال فترة زمنية معينة أو أثنائها :

during the night, during the summer, during the last week, etc.

during the war, during the revolution, during the famine, etc.

during the last three months, during my time at the university, etc.

from 4 o'clock until 11 o'clock during the week.

: By

(١) حرف جر يستخدم للإشارة إلى أقصى حد زمني لوقوع حدث معين، أي أن

الحدث يقع قبل وحتى ذلك الزمن وليس بعده. وعلى ذلك فمعنى by هو «not

: «later than

You must be home by 8 o'clock.

The work should be finished by next Monday.

Where's Hassan? He should be here by now.

(٢) تستخدم مع «night» و«day» بمعنى «أثناء» .

، For

حرف جر يشير إلى المدة التي يستغرقها وقوع حدث معين :

I haven't seen him for a month.

It rained continuously for 48 hours.

، About

حرف جر بمعنى «حوالي» ، يشير إلى الزمن التقريبي «قبله بقليل أو بعده بقليل» :

You must come back about 10 o'clock.

، Within

يشير إلى حدث يقع (جزئيا أو بالكامل) خلال فترة زمنية معينة :

We will finish the work within a week.

، Since

يشير إلى ابتداء حدث معين (أو موقف معين) انطلاقا من نقطة زمنية معينة :

I have been waiting since 5 o'clock.

They have been working here since last year.

ثانيا : حروف الجر الدالة على المكان :

[١] الإشارة إلى البلاد والمدن (باعتبارها محل الإقامة أو الميلاد) :

أ - عند الإشارة العامة للمكان بدون تعيين مكان محدد نستخدم حرف الجر «in» ،

كما توضح الأمثلة :

I prefer to spend the summer in the country, and the winter in the town.

More than six billion people live in the five continents.

The majority of Egyptians live in cities.

(وبالمثل أيضا نقول : in a village, in the suburbs, in the desert)

ومع ذلك هناك حالات تجري فيها الإشارة العامة للمكان من دون استخدام «in» :

at the seaside. (على الشاطئ)

on an island (على جزيرة)

ب - نستخدم حرف الجر «in» أيضا عند تحديد أسماء القارات والبلاد (الدول)

والمناطق الكبيرة من الأرض كالولايات والكوتنيات (المقاطعات counties)

والمحافظات والأقسام الإدارية :

We live in Africa.

She was born in Italy.

My grandfather lived much of his life in Upper Egypt. (صعيد مصر)

ج - نستخدم «in» أيضا عند تحديد أسماء المدن cities والبلدات الكبيرة large towns : towns

Nadia lives in Damascus.

Adel was born in West Kantara.

د - أما عند تحديد أسماء القرى villages والبلدات الصغيرة small towns فإن حرف الجر المستخدم عندئذ هو «at» :

Ragi lived 5 years at Kirdasah. (قرية كرداسة)

ومع ذلك فعندما يكون المتحدث هو نفسه من سكان القرية أو البلدة الصغيرة التي يتحدث عنها (أو عندما يكون متواجدا بها أثناء الحديث) فإنه يستخدم «in» :

Have you lived in Kirdasah long? (المتحدث إما من سكان كرداسة أو موجودا بها)

[٢] الإشارة إلى المساكن أو الفنادق (باعتبارها محل الإقامة أو الميلاد) :

أ - عند الإشارة العامة إلى المساكن أو الفنادق بدون تحديد الأسماء، نستخدم حرف الجر «in» :

Sally would like to live in a modern house.

(or: in a cottage, in a hotel, in a bungalow, in a flat, in a caravan, etc.)

ب - أما عند تعيين مسكن أو فندق محدد، فعندئذ نستخدم حرف الجر «at» :

Kareem lives at 112 Salah Salem Street.

(or: at the Hilton Hotel, at the White House, at Buckingham Palace, etc.)

[٣] الإشارة إلى الشوارع والطرق :

نستخدم دائما حرف الجر «in» (بشرط عدم الإشارة إلى اسم أو رقم مبنى يقع في ذلك الطريق) :

Mervat lives in Nuzha Street.

[٤] الإشارة إلى مقر العمل :

أ - عند الإشارة العامة إلى نوع مقر العمل :

1 - إذا كان مقر العمل مبنى building : نستخدم حرف الجر «in» :

She works in an office.

(or: in a bank, in a shop, in a store, in a factory, in a restaurant, in a cinema, etc.)

2 - إذا لم يكن مبنى (بل مكان مفتوح) : نستخدم حرف الجر «on» :

Hilal works **on** a farm.

(or: on a plantation, on an estate, on the railway, etc.)

ب - عند تعيين مقر عمل محدد (بالاسم) : نستخدم حرف الجر «at» :

Laila works **at** the Public Library.

(or: at the National Bank, at Omar Effendi's, at the Town Hall, at the railway station, at the Chinese Restaurant, at the General Hospital, at Al-Ahram newspaper, etc.)

ج - وعند تعيين غرفة محددة أو قسم محدد بمقر العمل : نستخدم حرف الجر

«in» :

Hoda works **in** the Delivery Department at the Public Hospital.

Galal is employed **in** the Animal Department at the Faculty of Science.

ثالثاً : حروف الجر الدالة على الوسيلة أو الواسطة :

: By

(١) يُسْتخدَم مع وسائل المواصلات والاتصالات :

by air, by aeroplane, etc.

by car, by taxi, by bus, by minibus, etc.

by train, by subway, by tram, etc.

by boat, by ship, by galleon, by steamer, by steamship, etc.

by foot (or : on foot).

by air, by land, by sea.

by special delivery.

- (في الولايات المتحدة) **by mail** و(في بريطانيا) **by post** .

(٢) يُسْتخدَم أيضاً في التعبيرات الشائعة التالية :

بالمصادفة

by chance

بالاختيار

by choice

يدويًا (عكس آليا)

by hand

بشيك . بواسطة شيك

by check

عن طريق الخطأ

by mistake

ملحوظة : عكس «by check» هو «in cash» وليس «by cash» [نقدًا].

: With

(١) يُسْتخدَم مع الآلات والأدوات :

with a pen with a knife
 with a brush with an axe
 with a cutter with a wrench
 with a saw with a hammer, etc.

(٢) يستخدم مع أجزاء الجسم :

with my finger, with her feet, etc.

Preposition Combinations with Adjectives and Verbs

الارتباطات بين حروف الجر وكل من الصفات والأفعال

ترتبط بالصفات والأفعال حروف جر معينة تستخدم عادة معها ولا يكتمل التعبير إلا بها، وهذا أمر مختلف نوعاً عن حالة الأفعال العُبارية phrasal verbs التي تكون فيها حروف الجر داخلية ضمن تركيب الفعل وليست مجرد أدوات تتلازم معه في الاستخدام.

وفيما يلي قائمة بتلك الارتباطات وبعض الملاحظات عليها:

be absent from	(adj.)	غائب عن ..
accuse of	(v.)	يتهم بـ ..
be accustomed to	(adj.)	معتاد على ..
be acquainted with	(adj.)	مطلع على . متعرف على ..
be afraid of	(adj.)	خائف من ..
agree with, on, to [1]	(v.)	يتفق مع / يوافق على ..
be agreeable to	(adj.)	مهيأ للموافقة على ..
aim at, for [2]	(v.)	يصبو على . يهدف إلى / يتجه نحو ..
be angry at (about), with [3]	(adj.)	غاضب من . غاضب على .
be annoyed at, with [4]	(adj.)	منزعج من . متضايق من ..
apologize for	(v.)	يعتذر عن . يعتذر من أجل ..
apply to, for [5]	(v.)	ينطبق على . يقدم طلباً من أجل ..
approve of	(v.)	يستصوب . يرتضي ..
argue with, about (over) [6]	(v.)	يجادل مع . يتجادل على ..
arrive in, at [7]	(v.)	يصل إلى . يصل في ..
be aware of	(adj.)	مدرك لـ ..
believe in	(v.)	يؤمن بـ ..
blame for	(v.)	يلوم (يعاتب) من أجل ..
boast of (about)	(v.)	يتباهى بـ ..
be capable of	(adj.)	قادر على . متمكن من ..
care about, for, to [8]	(v.)	يهتم بـ . يحرص على ..

be careful of	(adj.)	حريص على ..
be careless of	(adj.)	مهمل ل. غير مكترث ب..
be committed to	(adj.)	ملتزم ب..
compare with (to)	(v.)	يقارن ب.. / يشبه ب..
complain about	(v.)	يشكو من ..
be composed of	(adj.)	مكون من . مؤلف من ..
be content with	(adj.)	راض ب. قانع ب..
contribute to	(v.)	يساهم في .. / يقدم مقالاً لنشره في ..
count on (upon)	(v.)	يعتمد على ..
cover with	(v.)	يغطي ب..
cure from [9]	(v.)	يشفي من ..
decide on (upon)	(v.)	يقرر . يقرر أن ..
be devoted to	(adj.)	مخصص ل. مكرس ل. / مهدي (مؤلف) ل.
die of [10]	(v.)	يموت من جراء . يموت بسبب ..
different from	(v.)	مختلف عن ..
be disappointed in (with)	(adj.)	محبط في . مخيب الأمل من جراء ..
distinguish between,-- from [11]	(v.)	يميز بين
be divorced from	(adj.)	مُطَلَّق (مُطَلِّقَة) عن ..
dream of	(v.)	يحلم ب..
be dressed in	(adj.)	مرتد . لابس ..
be engaged in	(adj.)	مشغول ب. متوسط في ..
be envious of	(adj.)	حاسد ل..
escape from	(v.)	يهرب من ..
excel in	(v.)	يتفوق في ..
be excited about	(adj.)	متفعل بسبب . متهيج من جراء ..
excuse for, from [12]	(v.)	يصفح عن .. / يعفى من ..
be expert on	(adj.)	خبير في ..
be faithful to	(adj.)	مخلص ل..
be familiar with	(adj.)	ملم ب..
fight for	(v.)	يقا تل من أجل . يجاهد من أجل ..
be finished with	(adj.)	منته من . منجز ل..
be fond of	(adj.)	مفرم ب. مولع ب..
forgive for	(v.)	يصفح عن . يسامح في ..
be friendly to (with)	(adj.)	ودود إلى . حسن المعاملة مع ..
be full of	(adj.)	ملئ ب..
be glade of	(adj.)	مسرور لأجل ..
be grateful to --for [13]	(adj.)	ممنون ل.. معترف بفضل ..

be guilty of	(adj.)	مذنب في . مدان بـ . .
hope for	(v.)	يأمل أن . .
be hopeful about	(adj.)	متفائل أن . متفائل بـ . آمل لـ .
hesitate to	(v.)	يتردد في . .
hide from	(v.)	يختبئ من . .
be innocent of	(adj.)	برئ من . .
insist on (upon)	(v.)	يصر على . .
be intent on	(adj.)	عازم على . مصمم على . .
be interested in [14]	(adj.)	مهتم بـ . .
be jealous of	(adj.)	غيران من . .
be known for	(adj.)	معروف بـ . مشهور بـ . .
live on [15]	(v.)	يعيش على . .
look forward to	(v.)	يتطلع إلى . .
be made of, from [16]	(adj.)	مصنوع من . .
be married to	(adj.)	متزوج من . .
object to	(v.)	يعترض على . .
be opposed to	(adj.)	معارض لـ
participate in	(v.)	يشارك في . .
be patient with	(adj.)	طويل البال إزاء . .
be pleased with	(adj.)	مسرور بـ . .
be polite to	(adj.)	مهذب إزاء . .
pray for	(v.)	يصلي من أجل . .
prefer--- to ---	(v.)	يفضل . . على . .
prevent--- from--	(v.)	يمنع . . من أن . .
prohibit --- from---	(v.)	يحظر . يحرم . . . من أن
protect --- from	(v.)	يحمي . . من . .
be proud of	(adj.)	فخور بـ . .
provide --- with	(v.)	يزود بـ
recover --- from	(v.)	يسترد . . من . .
be related to	(adj.)	متعلق بـ . ذو صلة بـ . .
be relevant to	(adj.)	ملائم لـ / متعلق بـ . .
rely on (upon)	(v.)	يعتمد على . .
rescue --- from	(v.)	ينقذ . . من . .
respond to	(v.)	يستجيب لـ . .
be responsible for	(adj.)	مسئول عن . .
rid of	(v.)	يتخلص من . .
be satisfied with	(adj.)	قانع بـ . راض بـ .

be scared of	(adj.)	خائف من ..
be sorry for ,about [17]	(adj.)	أسف لـ.
stare at	(v.)	يحملق في ..
stop --- from	(v.)	يمنع .. من ..
subscribe to	(v.)	يشترك في ...
substitute --- for ---	(v.)	يستبدل .. بـ ..
succeed in	(v.)	ينجح في ..
be suitable for	(adj.)	ملائم لـ.
take advantage of	(v.)	يتتهز فرصة ...
take care of	(v.)	يرعى . يعتني بـ ..
be terrified of	(adj.)	فزع من ..
thank --- for	(v.)	يشكر ... على ..
think of	(v.)	يعتقد أن .. يفكر في ..
be tired of	(adj.)	مصاب بالسام من . ضجران من ..
be useful to ,for [18]	(adj.)	نافع لـ . مفيد لـ.
be useless to	(adj.)	عديم الفائدة لـ.
vote for	(v.)	يصوت لـ .. (في الانتخابات)
be worried about	(adj.)	قلق بشأن ..
be written with ,in [19]	(adj.)	مكتوب بـ . مدون بـ ..

ملاحظات هامة على القائمة السابقة :

- الاختصار adj. معناه «صفة adjective» والاختصار v. معناه «فعل verb» .
- وجود be قبل الصفة يعني بالطبع أنها تكون دائما مسبوقه بأحد تصريفات verb to be
- إذا أعقب الصفة أو الفعل حرفا جر ثانيهما موضوع بين قوسين ، فمعنى ذلك أنه يمكننا استخدام أي منهما بديلا للآخر دون فارق في المعنى .
- إذا أعقب الصفة أو الفعل حرفا جر بينهما فاصلة ، فمعنى ذلك أن لكل منهما استخدام مختلف عن استخدام حرف الجر الآخر ، وفيما يلي أمثلة على كل حالة وهي مرتبة حسب الأرقام الواردة بالقائمة السابقة :

1. She agreed with me.
They agreed on the plan.
Hassan agreed to my idea.
2. This television programme aims at teenagers.
The policeman aimed at the running thief.
Gamila aimed for the market.
3. I was angry at (about) missing my passport.
Samia is angry at Sami.

4. Haleema is annoyed with Salah.
Haleema is annoyed at being insulted.
5. The rule cannot be applied to such a case.
Salem applied for the job.
6. Fatma is always arguing with Galal.
They are arguing about (over) a new movie.
7. They arrived at a decision.
The train arrived in Cairo at 7.30.
8. to care about something = to think it important.
to care for something = to have liking for it or to want it.
to care to = want.
I don't care about football.
Would you care for some coffee?
I don't care to play chess; I'd rather watch television.
9. The doctor cured the child from his illness.
What is the best cure for headache?

«cure» في المثال الأول فعل ونستخدم معه حرف الجر from ، و«cure» في المثال الثاني «اسم noun» ونستخدم معه حرف الجر for .

10. die of a disease or illness.
die from doing something.
She died of malaria.
The king died from over-eating.
11. The comb (العُرف) distinguishes the cock from the hen.
Can you distinguish between Japanese and Korean people?
12. Excuse me for being absent yesterday.
Can I be excused from work today?
13. grateful to someone.
grateful for something.
14. I am interested in Syrian movies and serials.
ويلاحظ أنه إذا كان اللفظ interested جزءاً من صيغة المبني للمجهول : passive voice ، فإننا نستخدم حرف الجر by :
They were interested by what happened.
15. Pelicans live on fish.
The poor old woman live on ten dollars a month.
16. This ring is made of gold.

Flour is made from wheat.

17. sorry for someone.

sorry about something.

18. useful to someone.

useful for doing something.

19. The title was written with a pencil (a pen, a ballpoint, etc.)

The title was written in ink (in pencil).

Present Continuous Tense الزمن المضارع المستمر

تركيبه : يتركب من أصل الفعل base form مضافا إليه -ing- ومسبوقا بأحد
تصريفات فعل الكينونة في المضارع، كما توضح الصيغة العامة التالية :
(am, is, are) + (verb + ing)

استخدامه :

(١) للتعبير عن حدث ما يزال جاريا أثناء التكلم ولم ينته بعد :

Nesma is sleeping right now.

Come later, I am repairing my car.

I need an umbrella. It's raining.

(٢) للتعبير عن حدث عام (مؤقت أو مستديم) يجري في الفترة الزمنية الحالية (هذا الأسبوع - هذا الشهر - هذا الفصل - هذا العام). وقد لا يكون هذا الحدث بالضرورة جاريا أثناء التكلم، لكنه بالقطع لم ينته بعد :

I am reading a good book at the moment.

Aida is taking five courses this semester.

Al-Ghitany is writing another novel this year.

The world population is increasing very fast.

(٣) يستخدم المضارع المستمر going to في التعبير عن حدث سيقع في المستقبل :

We are going to the circus tonight.

We are going to play tennis tomorrow.

الأفعال التي لا يُستخدم معها زمن المضارع المستمر :

هناك مجموعة من الأفعال لا تُصَرَّف أبدا في زمن المضارع المستمر، بل تُصَرَّف

في المضارع البسيط بدلا منه، وهذه الأفعال تشمل المجموعات التالية :

(أ) الأفعال الحسية الخمسة :

see, hear, feel, smell, taste.

I see an eagle now.

I hear light music.

ومع ذلك هناك حالة خاصة يمكن فيها استخدام المضارع المستمر مع الفعل الحسي see ، وذلك عندما يرد بمعنى meet (أي «يقابل»):

I am seeing the ambassador next Saturday.

(ب) الأفعال الدالة على المعرفة والتفكير والرأي والشك والذاكرة، وأبرزها ما يلي:

know, think, understand, consider, suggest, believe, remember, mean, notice, appreciate, doubt, forget, wonder, recognize, mean, etc.

(ج) الأفعال الدالة على المشاعر والأهواء ، وأبرزها ما يلي :

love, like, dislike, hate, want, wish, hope, prefer, need, etc.

(د) وكذلك مجموعة الأفعال التالية :

have, own, possess, belong, look, seem, appear, resemble, sound, suit, consist.

المفردات التي يشيع استخدام المضارع المستمر معها :

يستخدم المضارع المستمر مع المفردات الدالة على «الآنية» وهي :

now, at this moment, at present, at present time.

إلا في الحالات التي يتحتم فيها عدم استخدام هذا الزمن (واستخدام المضارع البسيط بدلا منه) كما أسلفنا.
- انظر : ● الأزمنة Tenses .

اسم الفاعل Present Participle

انظر : الاسم المشتق من الفعل Verbal Noun .

Present Perfect Continuous Tense

زمن المضارع التام المستمر

تركيبه : *Have (or has) + been + (verb + ing)*

استخدامه :

(١) للتعبير عن حدث بدأ في الماضي واستمر في الوقوع أثناء الكلام، وعادة يستخدم مع المفردات التالية :

for, since, all morning, all day, all week, etc.

It has been raining since early morning.
 She has been waiting to see you since 4 o'clock.
 She has been waiting to see you for two hours.
 We have been studying Japanese for three years.

(٢) للتعبير عن نشاط محدد وقع في الفترة الأخيرة (lately, recently) دون الإشارة إلى زمن محدد لوقوع هذا النشاط أو الحدث الممتد الوقوع :

I have been thinking about buying a digital camera.
 My back hurts, so I have been sleeping on the floor lately.

ملحوظة هامة : في الحالات التي تستخدم فيها إحدى المفردتين «since, for» يصبح الفارق بين المضارع التام والمضارع المستمر ضئيلا أو منعدما بالنسبة لبعض الأفعال (وأبرزها live, work, teach) إلى حد يتساوى معه استخدام أي من هذين الزمنين، كما توضح الأمثلة التالية :

- I have been living here since 1967.
 Or : I have lived here since 1967.
- Fathi has been working at the same store for 15 years.
 Or : Fathi has worked at the same store for 15 years.

- انظر : ● الأزمنة Tenses .

زمن المضارع التام Present Perfect Tense

تركيبه : have (or has) + past participle

استخدامه :

(١) للتعبير عن حدث بدأ وانتهى في الماضي بدون تحديد زمن وقوعه :

He has bought a monkey.
 We have moved into a new house.
 Have you ever visited France?
 I have never seen any gorilla.

(٢) للتعبير عن حدث بدأ في الماضي واستمر إلى الوقت الحالي (أو أن نتيجته ماثلة الآن)، وفي هذه الحالة يكون استخدام هذا الزمن مصحوبا باستخدام إحدى الكلمتين «since, for»، كما توضح الأمثلة :

I have been here since 7 o'clock.
 I have had this car for ten years now.
 I have known Hassan for many years.

(٣) للتعبير عن حدث متكرر الوقوع في الماضي (إجمالاً وبدون تحديد زمن كل مرة من مرات الوقوع):

I have seen **that film** six times so far.

We have had **three tests** so far this semester.

I have met **many friends** since I came back here last week.

(٤) لتوجيه الانتباه إلى النتيجة الحالية لحدث وقع في الماضي :

I have finished **my work**. (So, now I can go out.)

The owner has called for the rent. (So, I'll have to pay him.)

(٥) لتقديم معلومات حديثة أو الإعلان عن حدث وقع منذ فترة قصيرة :

The road is closed. There has been an accident.

The police has arrested the burglar.

(٦) يستخدم أيضا مع الظرف «just» (ومعناه هنا «منذ فترة قصيرة قصيرة

time ago») للتعبير عن حدث وقع في التو واللحظة :

The glass of the window has just been broken.

- انظر : الأزمنة Tenses .

زمن المضارع البسيط Present Simple Tense

تركيبه : هو نفسه صيغة أصل الفعل base form لجميع الضمائر ما عدا ضمائر الغائب المفرد الثلاثة (he, she, it) ، ففي حالة هذه الثلاثة نزيد على أصل الفعل حرف «S» .

استخدامه :

(١) للتعبير عن حقيقة fact (والحقيقة تظل هي هي دون تغيير في الماضي والحاضر والمستقبل):

The moon goes round the earth.

Water consists of hydrogen and oxygen.

God is the creator and ruler of the universe.

(٢) التعبير عن عادة habit ، أو عن حدث يقع يوميا أو في موعد محدد :

Zuhdy works for 8 hours everyday.

She always goes to school by bicycle.

We usually go to the cinema on Thursdays.

ومن ثم يرد المضارع البسيط دائما مع الظروف التالية :

always, usually, often, sometimes, generally, etc.

everyday, every week, every month, every year, etc.

(٣) في حالة الأفعال التي لا تُصَرَّف أبداً في صيغة الزمن المستمر (انظر: زمن المضارع المستمر Present Continuous Tense) يُستخدم «المضارع البسيط» بدلاً من «المضارع المستمر» في التعبير عن حدث يقع أثناء التكلم، كما توضح الأمثلة التالية:

- I am seeing a procession (x)
I see a procession. ☑
- Rushdy is needing thousand dollars right now. (x)
Rushdy needs thousand dollars right now. ☑

ملحوظات هامة :

● في حالة الضمير المفرد الغائب (he, she, it) أو ما يحل محله من الأسماء، نضيف حرف «s» للفعل المضارع البسيط:

Basma plays tennis every Friday.

● فإذا كان أصل الفعل متتهياً بإحدى النهايات (ch, sh, ss, o) نضيف الحرفين es لتكوين صيغة المفرد الغائب:

teach	teaches
publish	publishes
embarras	embarrasses
go	goes

● إذا كان أصل الفعل ينتهي بحرف لا مسبق بحرف ساكن، فإننا نحذف حرف y ونضيف ies لتكوين صيغة المفرد الغائب:

carry → carries,
study → studies

- انظر: ● الأزمنة Tenses .

Primary Auxiliary Verbs الأفعال المساعدة الرئيسية

أفعال مساعدة تستخدم في تكوين الأزمنة المركبة compound tenses (مثل الأزمنة المستمرة والأزمنة التامة)، وهذه المجموعة تشمل فعلين:

Be (يكون) : يستخدم في تكوين الأزمنة المستمرة continuous or progressive tenses (المضارع المستمر والماضي المستمر والمستقبل المستمر) وتكوين صيغة المبني للمجهول passive voice ، كما توضح الأمثلة التالية:

I am studying my lessons. (مضارع مستمر)

I was playing football. (ماضي مستمر)

When you come back, we shall be fishing. (مستقبل مستمر)

- A new tower is being built now. (مبني للمجهول في المضارع)
 The window glass was broken by a child. (مبني للمجهول في الماضي)
 Have : يستخدم في تكوين الأزمنة التامة perfect tenses (المضارع التام والماضي التام):
 Basant has finished her homework. (مضارع تام)
 Kareem had arrived just before you came. (ماضي تام)
 - انظر : الأفعال المساعدة Auxiliary Verbs .
 - انظر كل من Have, Be في الترتيب الهجائي.

Probability الاحتمال

. انظر : Must .

Progressive Tenses

. انظر : الأزمنة المستمرة Continuous Tenses .

Pronouns الضمائر

الضمائر كلمات تحل محل الأسماء nouns في الإشارة إلى الأشخاص وغير العاقل والأشياء، بغرض تفادي تكرار هذه الأسماء. وفي العربية تعد الضمائر «أسماء»، أما في الإنجليزية فهي نوع آخر من الكلمات مستقل بذاته.
 وهناك ثمانية أنواع من الضمائر :

1. Personal Pronouns الضمائر الشخصية
2. Possessive Pronouns ضمائر الملكية (نوع من الضمائر الشخصية)
3. Reflexive Pronouns الضمائر الإنعكاسية
4. Demonstrative Pronouns ضمائر الإشارة
5. Interrogative Pronouns الضمائر الاستفهامية
6. Relative Pronouns الضمائر الموصولة
7. Indefinite Pronouns الضمائر غير المحددة (النكرة)
8. Unclassified Pronouns ضمائر غير مصنفة

- انظر كل نوع من الضمائر السابقة في ترتيبه الهجائي،
 - انظر أيضا الضمائر التالية (في ترتيبها الهجائي) : One, No one, None .

Proper Names أسماء الأعلام

. انظر : الضمائر Pronouns .

Provided that

أداة ربط conjunction بمعنى «بشرط أن . شريطة أن» :

I'll go to the party provided (that) you go with me.

ويتعين التنويه بأن provided (that) تماثل من حيث المعنى والاستخدام كل

من أدوات الربط التالية :

as long as, so long as, providing (that), on condition (that)

أمثلة :

She will be in good health provided (that) she follows my instructions.

She will be in good health providing (that) she follows my instructions.

She will be in good health as long as she follows my instructions.

She will be in good health so long as she follows my instructions.

She will be in good health on condition (that) she follows my instructions.

– انظر أيضا ، ● الجمل الشرطية Conditional Sentences .

Providing that

. انظر المادة السابقة (Provided that) .

ترقيم الكلام Punctuation

ترقيم الكلام معناه استخدام علامات الترقيم punctuation marks لتقسيم النص بطريقة منهجية تعمل على إزالة أي لبس أو غموض يكتنفه، ومن ثم زيادة وضوح المعنى، وتشمل علامات الترقيم الأنواع التالية :

1. Full stop	.	نقطة الختام
2. Comma	,	الفاصلة
3. Colon	:	النقطتان
4. Semicolon	;	الفاصلة المنقوطة
5. Dash	—	الشرطة
6. Hyphen	-	الواصلة (الشرطة القصيرة)
7. Apostrophe	' . . . '	الفاصلة العلوية
8. Brackets (or Parentheses)	()	القوسان
9. Square brackets	[]	الحاصرتان

10. Ellipsis	...	نقاط الحذف أو القطع
11. Quotation marks	'....' "...."	علامتا التنصيص
12. Exclamation mark	!	علامة التعجب
13. Question mark	?	علامة الاستفهام
14. Capitals	A,B,C,D, etc.	الحروف الكبيرة

انظر كلاً من علامات الترقيم السابقة في ترتيبها الهجائي، وانظر أيضاً كلاً من الموضوعين التاليين:

- **Sentence Punctuation Patterns** أنماط ترقيم الجمل
 - **Underlying & Italics** الخط التحتي والحروف الممالة
- ملحوظة هامة : تغيير مواضع علامات الترقيم أو حذفها يغير المعنى كثيراً.

الواصفات الكمية Quantifiers

الواصفات الكمية كلمات تستخدم للإشارة إلى مقدار أو كمية شيء ما، وهي تختلف عن الأعداد في كونها تشير إلى المقادير أو الكميات التقريبية دون أن تحدها بدقة كما تفعل الأعداد. وعادة تقسم الواصفات الكمية تبعاً لأسلوب استخدامها إلى المجموعتين التاليتين:

المجموعة الأولى : all, some, any, much, enough, no

(أ) كل من (all, some, any, enough) يمكن استخدامها قبل اسم معدود جمع plural count noun أو اسم غير معدود uncountable noun :
Hisham gave some money to the beggar.
Kamal took all my toys.

(ب) «no» يمكن استخدامها قبل اسم معدود (جمع أو مفرد) أو اسم غير معدود :
No books have been translated yet.

No information about the accident has been released yet.

(ج) كل من (some, any, much, enough) تستخدم للإشارة إلى جزء من الشيء أو المقدار:

We bought some fresh fruits.

The team couldn't score any goal.

There is no enough evidence against the traffickers.

(د) some, any

١ - تستخدم some في الجملة الخبرية المثبتة :

Hassan bought some books.

بينما تستخدم any في الجملة الخبرية المنفية :

Hassan didn't buy any books.

٢ - في الأسئلة نستخدم some حينما نتوقع ردا إيجابيا :

Would you like some coffee, Mahmoud?

ونستخدم any حينما لا يكون لدينا توقع معين للرد :

Have you any English novels?

المجموعة الثانية : half, double, both :

(أ) نستخدم «half» مع أسماء المعدودات وغير المعدودات :

Half the flour was used in making a big cake.

Half the rabbits were found dead.

(ب) نستخدم «double» مع أسماء غير المعدودات :

I gave them double the amount of paint they needed.

(ج) نستخدم both لتحديد شيئين ممثلين باسم معدود في صيغة الجمع :

Both players were fit for the match.

علامة الاستفهام « ? » Question Mark

وتُعرف أيضا باسم Interrogation mark .

توضع في نهاية السؤال ، ولا توضع بعدها نقطة ختام full stop :

Where do you live?

Can you play chess?

Are you fond of fishing?

ويمكن الاستغناء عن علامة الاستفهام حين يكون السؤال عبارة عن طلب مهذب

: polite demand

Will you please lend me your dictionary.

- انظر : ● ترقيم الكلام Punctuation .

الأسئلة Questions

في اللغة الإنجليزية نوعان أساسيان من الأسئلة هما :

[١] سؤال الإيجاب أو النفي Yes/no Question :

سؤال تكون الإجابة عليه بكلمة «نعم yes» أو كلمة «لا no» ، كما يلي :

Does Mariam live in Damascus?

(هل تعيش مريم في دمشق؟)

والإجابتان المتوقعتان هما :

- Yes, she does.

No, she doesn't (does not).

[٢] السؤال الاستعلامي Information Question

سؤال يستفسر عن معلومة محددة باستخدام أداة استفهام **question word**،
وتتحقق الإجابة عليه بالإفادة بتلك المعلومة (وليس بالاكْتفاء بلا أو نعم)، كما توضح
الأمثلة التالية:

Where do you live?

- I live in Tunis.

How old are you?

- I am 25 years old.

When will you come back?

- I'll come back next month.

صيغة السؤال :

تختلف صيغة السؤال تبعاً لنوع الفعل وزمنه، كما يتضح من النقاط التالية :

(١) إذا كان فعل الجملة في المضارع البسيط ولا يوجد فعل مساعد :

نصوغ السؤال باستخدام الفعل المساعد «does» في حالة ضمائر الغائب المفرد
(he, she, it)، باستخدام الفعل المساعد «do» في حالة بقية الضمائر، كما توضح
الأمثلة التالية :

● He lives in Port Said.

الجملة

Does he live in Port Said?

سؤال الإيجاب أو النفي

Where does he live?

السؤال الاستعلامي

● They live in Ismailia.

الجملة

Do they live in Ismailia?

سؤال الإيجاب أو النفي

Where do they live?

السؤال الاستعلامي

بدأنا كل من المثالين السابقين بجملة صُغنا منها الأسئلة لمجرد التوضيح والتدرب
على صوغ الأسئلة، والمألوف بالطبع أن السؤال يسبق الإجابة.

(٢) إذا كان فعل الجملة في الماضي البسيط ولا يوجد فعل مساعد :

نصوغ السؤال باستخدام الفعل المساعد «did» في حالة جميع الضمائر :

● She lived in Suez.

الجملة

Did she live in Suez?

سؤال الإيجاب أو النفي

Where did she live?

السؤال الاستعلامي

● They lived in Alexandria.

الجملة

Did they live in Alexandria?

سؤال الإيجاب أو النفي

Where did they live?

السؤال الاستعلامي

(٣) إذا كان بالجملة فعل مساعد auxiliary :

نستخدم الفعل المساعد في صوغ السؤال ، ونبدأ به سؤال الإيجاب والنفي كما توضح الأمثلة التالية :

● She is living in Cairo.

الجملة

Is she living in Cairo?

سؤال الإيجاب أو النفي

Where is she living?

السؤال الاستعلامي

● They have lived in Beirut.

الجملة

Have they lived in Beirut?

سؤال الإيجاب أو النفي

Where have they lived?

السؤال الاستعلامي

● He can live in Hurghada (الغردقة)

الجملة

Can he live in Hurghada?

سؤال الإيجاب أو النفي

Where can he live?

السؤال الاستعلامي

● He will spend this summer in Alexandria.

الجملة

Will he spend this summer in Alexandria?

سؤال الإيجاب أو النفي

Where will he spend this summer?

السؤال الاستعلامي

حالات خاصة :

[أ] إذا كانت أداة الاستفهام في السؤال مختصة بالفاعل («who» للفاعل العاقل ،

«what» لغير العاقل) فإن الفعل لا يتغير في جملة السؤال الاستعلامي ومن ثم لا

نستخدم أي من الأفعال المساعدة «do, does, did» ، كما يوضح المثال التالي :

● Ali lives in Berlin.

الجملة

Who lives in Berlin?

السؤال الاستعلامي

أداة الاستفهام who تختص بالفاعل (العاقل) ، والفعل lives لم يتغير في السؤال

الاستعلامي .

● The good news made her pleased.

الجملة

What made her pleased?

السؤال الاستعلامي

أداة الاستفهام what تختص بالفاعل (غير العاقل) ، والفعل made لم يتغير في

السؤال الاستعلامي .

● This is Mostafa's pen.

الجملة

Whose pen is this?

السؤال الاستعلامي

[ب] إذا كان الفعل الرئيسي في الجملة هو «verb to be» (سواء كان مُصَرَّفًا في المضارع «am, is, are» أو مُصَرَّفًا في الماضي «was, were») فإنه يسبق الفاعل في السؤال:

- They are in the garden.

الجملة

Are they in the garden?

سؤال الإيجاب أو النفي

Where are they?

السؤال الاستعلامي

- She was in her room.

الجملة

Was she in her room?

سؤال الإيجاب أو النفي

Where was she?

السؤال الاستعلامي

[ج] إذا كان الفعل الرئيسي في الجملة هو «have»، فإن صيغة السؤال تكون

واحدة من اثنتين:

1. Have you a gun? (وهي الصيغة المستخدمة في الإنجليزية البريطانية).

2. Do you have a gun?

(وهي الصيغة المستخدمة في الإنجليزية الأمريكية ويندر استخدامها في بريطانيا).

أما إذا كان الفعل «have» فعلا مساعدا «auxiliary»، ففي هذه الحالة لا تستخدم

«do» في أي من اللهجتين:

Have you played basketball before?

- Question Words - انظر أيضا الموضوعات التالية، أدوات الاستفهام
- Negative Questions الأسئلة في صيغة النفي
- Tag Questions الأسئلة الملحقة بالجملة
- Indirect Questions الأسئلة غير المباشرة
- Short Responses الردود المختصرة

أدوات الاستفهام Question Words

أدوات الاستفهام (أو الكلمات الاستفهامية) هي كلمات تبدأ بها جمل الأسئلة، وفيما يلي قائمة بهذه الأدوات ومعانيها وأنواعها:

الوظيفة والمعنى	أداة الاستفهام	النوع (موقعها من أجزاء الكلام)
السؤال عن المكان (أين؟)	Where	ظروف استفهام Interrogative Adverbs
السؤال عن الزمان (متى؟)	When.... ?	
السؤال عن السبب (لماذا؟)	Why... ?	

	How.... ?	السؤال عن الطريقة أو الكيفية (كيف؟) + استخدامات أخرى (انظر الأمثلة)
ضمائر استفهام Interrogative Pronouns	Who... ?	السؤال عن الفاعل العاقل (من؟)
	Whom...?	السؤال عن المفعول به العاقل (من؟)
	Whose...?	السؤال عن المالك (من؟)
	What...?	السؤال عن الفاعل غير العاقل (ما . ما الذي؟) + السؤال عن المفعول به غير العاقل (ما . ما الذي؟)
	Which...?	تستخدم بدلا من what للتخيير بين شيئين أو أمرين أو أكثر ، والمعنى (أي من . أيهما؟)

أمثلة على أدوات الاستفهام :

Where :

Where is Zeinab?

Where do you live?

Where can I buy stamps?

When :

When will the conference be held?

When did you meet your wife for the first time?

Why :

Why did you say that?

Why are you running so quickly?

(١) السؤال عن الكيفية أو الطريقة :

How :

How did you repair your car?

How does Kareem spend his spare time?

(٢) تستخدم مع الصفات أو الظروف للسؤال عن أمر ما :

How old are you?

للسؤال عن العمر :

How soon can you get there?	: للسؤال عن السرعة أو الوقت اللازم:
How far	: للسؤال عن البعد أو لمسافة:
How long	: للسؤال عن المدة:
How fast	: للسؤال عن السرعة:
How cold	: للسؤال عن برودة الطقس:
How often	: للسؤال عن التكرار أو المعدل:
How many	: للسؤال عن العدد (كم؟):
How much.....?	: للسؤال عن المقدار (ما مقدار؟) أو الثمن (ما ثمن؟):
How about.....?	: للسؤال عن الرأي (ما رأيك في أن . . .)

(٣) استخدامات اصطلاحية idiomatic uses مثل [How do you do?] التي

يقولها شخصان كل منهما للآخر عقب التعارف ومعناها «كيف حالك». فرصة طيبة . . . إلخ».

Who :

Who can repair my computer?

Who broke this mirror?

ويراعى أن **who** تُتبع دائماً بفعل مفرد حتى لو كان المتحدث يقصد السؤال عن

أكثر من شخص:

Who is coming to the meeting?

Whom :

تستخدم **whom** كما ذكرنا بالجدول للسؤال عن المفعول به العاقل (سواء كان

مفعولاً به لفعل أو لحرف جر **preposition**)، كما يوضح المثالان التاليان :

Whom did you visit ?

Whom were you speaking to?

لكن هذا الاستخدام قاصر على الإنجليزية الرسمية **formal English** ، وهو

نادر في لغة الحديث، ففي هذه الأخيرة من المؤلف استبدال «**whom**» بـ «**who**»

عند السؤال عن المفعول به العاقل شريطة أن يكون مفعولاً به لفعل (وليس لحرف

جر):

Who did you visit?

أما في حالة المفعول به لحرف جر فلا مفر من استخدام **whom** :

Who were you speaking to ? (x)

Whom were you speaking to ?

To who should I give this letter? (x)

To whom should I give this letter?

Whose :

Whose car was stolen?

Whose watch is this?

What :

(١) للسؤال عن الفاعل غير العاقل :

What made you so pleased?

What went wrong?

What are your best colours?

(٢) للسؤال عن المفعول به غير العاقل :

What do you expect?

(مفعول به لفعل)

What did the guest spoke about?

(مفعول به لحرف جر)

(٣) قد تصحب اسما :

What games do you prefer?

What fishes did he catch?

What programs do you like on television?

Which :

تستخدم **which** - كما ذكرنا بالجدول - بدلا من **what** في التخيير بين أمرين :

I have two cars. What one do you want? (x)

I have two cars. Which one do you want?

I have two cars. Which do you want?

وفي بعض الحالات لا يكون هناك فارق كبير في المعنى بين استخدام **which**

وإستخدام **what** :

Which class are you in?

What class are you in?

- انظر : ● الأسئلة Questions .

Quite

ظرف **adverb** بمعنى «تماما» :

I am quite ready to travel.

I don't quite know what to say.

ملحوظة : لاحظ أن كلمة **quiet** تختلف كثيرا في المعنى والاستخدام عن

quite، فكلمة **quiet** صفة بمعنى «هادئ» والظرف منها **quietly**.

Quotation Marks علامات التنصيص

علامات التنصيص [" " أو ' ']

تستخدم للأغراض التالية :

[١] حصر جملة الكلام المباشر :

She asked, " Will you go to the party?"

[٢] إبراز كلمات أو عبارات مستعارة أو معبر عنها بطريقة معينة :

Lion is the " king of jungles. "

[٣] إبراز كلمات أو عبارات معينة بطريقة توحى بالتهكم (السخرية) :

History is stained with blood spilled in the name of " civilization. "

- انظر ، ● ترقيم الكلام Punctuation .

Quoted Speech الكلام المباشر

. Direct & Indirect Speech الكلام المباشر وغير المباشر : انظر

Rather

● ظرف adverb بمعنى «بالأحرى . نوعاً» :

It is rather cold today.

- انظر ، Fairly & Rather .

● تعبير تعجبي interjection :

Would you like to go shopping?

- Rather !

(نعم، وبالها من فكرة!)

Re

حرف جر preposition بمعنى «بشأن . بخصوص . إيماء إلى . . . » ، ويَرد عادة

في المراسلات، ويمائل في المعنى والاستخدام حرف الجر المركب «with

: regard to» :

..re your enquiry of March 22 nd...

- انظر ، ● حروف الجر Prepositions .

Reflexive Pronouns الضمائر الانعكاسية

الضمائر الانعكاسية نوع من الضمائر الشخصية، وهي عبارة عن صيغ مركبة من

«الضمائر الشخصية + اللفظ self» :